

# GEMEINDE NACHRICHTEN

LANGENZERSDORF  
IM APRIL 2009

# MARKTGEMEINDE LANGENZERSDORF

## INHALT



### ELEKTRONISCHER AKT

*Der elektronische Akt, kurz ELAK genannt, hat im Gemeindeamt Einzug gehalten.*

SEITE 3



### SENSATIONELLE ERFOLGE

*Beim „Prima la Musica“ Wettbewerb 2009 feierte die Musikschule sensationelle Erfolge.*

SEITE 6



### FF-TÄTIGKEITSBERICHT

*Die Freiwillige Feuerwehr Langenzersdorf präsentierte ihren Tätigkeitsbericht für das Jahr 2008.*

SEITE 7



# Grenzbegehung

Traditionelle Wanderung  
am 25. April 2009

Seite 2



## Liebe Langenzersdorferinnen, Liebe Langenzersdorfer

Die Obstplantage des Chorherrenstiftes Klosterneuburg war in den vergangenen Jahren bereits mehrmals Thema allfälliger Umwidmungsansuchen. Das Grundstück weist im Kerngebiet die Widmung „Grünland Landwirtschaft“ aus. Lediglich in den Randbereichen zwischen der Stadtgrenze Wien und der Hochaustraße sowie im Gebiet der Ulmengasse besteht eine Widmung „Bauland Betriebsgebiet“.

Vor einigen Jahren wurde die Obstplantage verpachtet. Die Pächter planten Anfangs die Errichtung eines Golfplatzes, eines Golfhotels sowie großvolumigen Wohnbaus. Ende 2008 wurde der Plan dahingehend modifiziert, dass anstelle des großvolumigen Wohnbaus einzelne zweigeschossige Bungalows

im Umkreis des Hotels vorgesehen waren.

Es erfolgte eine Vorprüfung der Planunterlagen im Vorstand der Marktgemeinde Langenzersdorf und es wurde nach eingehender Beratung festgelegt, einer Umwidmung der Fläche, welche zur Realisierung des Projektes notwendig ist, nicht näher zu treten.

Langenzersdorf verfügt bereits über die Golfplätze „Tuttendörfel“ und „Tuttenhof“ und es ist daher die Notwendigkeit einer dritten Anlage nicht gegeben.

Weiters gilt es, die Obstplantage als landwirtschaftlich genutzte Fläche – sohin als Grüngürtel zu erhalten und damit auch die Abgrenzung des Erholungsgebietes Seeschlacht zum Betriebsbauland zu gewährleisten.

Allfällige Errichtungen der notwendigen infrastrukturellen Maßnahmen

gingen ebenfalls zu Lasten der Marktgemeinde Langenzersdorf.

Letztlich darf ich darauf hinweisen, dass durch eine allfällige Umsetzung dieses Projektes den LangenzersdorferInnen kein Vorteil entsteht, der eine derartige Umwidmung der benötigten Fläche rechtfertigen würde.

Die wegen der Ablehnung des Projektes angeblich geplante Schweinezucht kann aus jetziger Sicht lediglich als mediale Provokation gewertet werden, um doch noch den ursprünglich beabsichtigten Zweck zu erreichen.

Bürgermeister Mag. Andreas Arbesser

### EINLADUNG ZUR GRENZBEGEHUNG UND ZUM MAIBAUMAUFSTELLEN



**Grenzbegehung am Samstag, 25. April 2009, Treffpunkt 8:00 Uhr beim Gemeindeamt (nur bei Schönwetter!)**  
Alle LangenzersdorferInnen sind zur Teilnahme an dieser traditionellen Wanderung mit dem Bürgermeister und der Gemeindevertretung herzlich eingeladen.

Das Kennenlernen des Gemeindegebietes im Rahmen dieses gesellschaftlichen Ereignisses ist sicher für alle, besonders für Schüler der 4. Klassen unserer Hauptschule, ihren Freunden aus anderen Schultypen sowie für neue MitbürgerInnen unserer Gemeinde eine Bereicherung. Begangen werden die Ortsgrenzen am Bisamberg (Dauer ca. 4 Std). Am Rastplatz bei der Jagdhütte dürfen sich alle über einen kleinen Imbiss freuen. Im Anschluss an die Grenzbegehung gibt es ein geselliges Zusammentreffen.



**Maibaumaufstellen am Donnerstag, 30. April 2009, ab 18:00 Uhr**

Am Enzo Platz findet das zur Tradition gewordene Maibaumaufstellen mit der Musikkapelle, der Volkstanzgruppe und anderen örtlichen Vereinen statt.

Gemeinsam mit der Gemeindevertretung freuen wir uns auf Ihr zahlreiches Kommen!

## Der elektronische Akt



Bild: Gemeindevorstand Langenzersdorf

### Gespannte Aufmerksamkeit bei der ELAK-Schulung

Im März 2008 hielt der elektronische Akt, kurz ELAK genannt, im Gemeindeamt Einzug. Dieses Programm wurde von der Firma GEMDAT für Gemeinden erstellt. Er trägt wesentlich zur Verkürzung bei der Bearbeitung von Rechnungen, Anträgen und Posteinlauf bei.

Als erste Abteilung konnte sich über eine Vereinfachung bei der Bezahlung von Rechnungen die Buchhaltung freuen. Die eingehenden Rechnungen werden in der Posteinlaufstelle erfasst und gleich über den ELAK in die Buchhaltung geschickt. Diese kann das Zahlungsziel erfassen, die Sollstellung buchen und aus den fälligen Aufträgen einen Datenträger erstellen.

### Schnellere Bearbeitung

Als nächste Abteilung wurde im Mai 2008 der Posteinlauf umgestellt. Die eingehenden Schriftstücke werden dort eingescannt, beschlagwortet und der Fachabteilung zugeteilt. So wird auch der Postweg hausintern verkürzt und es kommt zu einer schnelleren Bearbeitung von Anträgen. Dieses zielorientierte Arbeiten für den Bürger hat auch eine schnellere Amtsveranlassung zur Folge.

Da sich in diesen zwei Abteilungen der ELAK bewährt hat, erfolgten Ende Februar und Anfang März 2009 hausinterne Schulungen für die restlichen Fachabteilungen der Gemeinde. Im jeweiligen Arbeitsbereich bietet der ELAK eine Hilfestellung bei der Schnellsuche.

Durch die Neueinführung des ELAK wird den Gemeinden ein bürgerfreundliches und zielorientiertes Arbeiten ermöglicht.

## SPRECHSTUNDEN DES BÜRGERMEISTERS

Jeden Dienstag: 17:45 - 19:00 Uhr  
Gemeindeamt, Hauptplatz 10

Samstag, 4. April 2009 10:00 - 11:00 Uhr  
Pfarrexpositur Dirnelwiese, Krottendorfer Straße 48-50

## Frühjahrsputz-Gehsteigreinigung

Anfang März wurde durch die Gemeindeglieder der Marktgemeinde begonnen, die Straßen und öffentlichen Wege von Streusplitt zu säubern.



Bild: foefia

Wir ersuchen auch Sie, liebe LangenzersdorferInnen, den gesetzlichen Bestimmungen nachzukommen und die Reinigung Ihres Gehsteiges vorzunehmen.

## SAUBERES LANGENZERSDORF

Auch heuer laden wir wieder alle LangenzersdorferInnen zur Aktion „Sauberes Langenzersdorf“, die auf Initiative des Umweltgemeinderates Bernhard Ebner stattfindet, zum Mithelfen herzlich ein.

**Termin: Samstag, 18. 4. 2009** (nur bei Schönwetter)

**Treffpunkt: 9:00 Uhr** am Enzoplatz

Abschließend treffen sich alle Helfer zu einem kleinen Imbiss im Bauhof, Praunstraße 24.

## SAISONKARTEN ERHOLUNGSGEBIET SEESCHLACHT



Bild: G. Schöckler

Für die kommende Badesaison im Erholungsgebiet Seeschlacht können ab April 2009 Saisonkarten gegen Bezahlung (bar oder mittels Bankomatkarte) der jeweiligen Gebühr im Gemeindeamt/Bürgerservice erworben werden.

**Halbtageskarten ab 13:00 Uhr € 4,-**  
**Tageskarten € 6,-**  
**Saisonkarten € 35,-**

Wir wünschen erholsame Badetage und viel Vergnügen in unserer Anlage.



## Förderungen

Das Land Niederösterreich fördert umweltschonendes und energiesparendes Bauen. Damit Sie ein dahingehendes Vorhaben leichter umsetzen können, hilft das Land NÖ mit der Eigenheimförderung und im Besonderen mit der Sonderförderung für Passivhäuser.

### Weitere Förderungen des Landes Niederösterreich

- Eigenheimsanierung
- Biomasseheizungen
- Fernwärmeanschluss
- Solaranlagen
- Wärmepumpen
- Photovoltaikanlagen

Nähere Informationen erhalten Sie auf der Homepage [www.noe.gv.at](http://www.noe.gv.at) unter Förderungen.

### Förderungen der Marktgemeinde Langenzersdorf

#### • Fassadenrenovierung:

Im Sinne der Ortsbildpflege bietet die Marktgemeinde Langenzersdorf eine Förderaktion für die Instandsetzung, Umgestaltung und Färbelung bestehender Fassaden, jedoch nur insoweit diese an der Straßenfront liegen bzw. von dort eingesehen werden können. Die Gemeinde gewährt einen einmaligen, nicht rückzahlbaren Zuschuss, dessen Höhe sich nach der Ausführung und der zu sanierenden Fläche errechnet.

#### • Photovoltaikanlagen:

Dem Ansuchen ist der Nachweis der bezahlten Errichtungskosten in Form von Originalrechnungen beizulegen. Aus der Rechnung muss hervorgehen, wie viel kWp (Kilowatt peak ist eine Einheit der maximalen (peak) Leistung eines Solarmodus oder eines Solargenerators) in der Anlage installiert wurde.

#### • Solaranlage:

Die Höhe der Förderung beträgt 50 % jener des Landes Niederösterreich.

Für diese Vorhaben ist eine Bauanzeige nach § 15 NÖ Bauordnung erforderlich.

Die Förderungsansuchen erhalten Sie im Bürgerservice der Marktgemeinde Langenzersdorf.

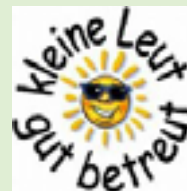
## Fasching in der Volksschule

Am Faschingdienstag gab es für die Kinder der VS Langenzersdorf eine Überraschung. Der Zauberclown Poppo besuchte die Schule. Auf der Bühne wurde gezaubert, gesungen, getanzt und mit Blumen gerechnet. Leider waren die Blumen immer zu viel und die Ergebnisse falsch. Ein kleiner Zuschauer durfte selbst mit einem Zauberstab und bunten Tüchern zaubern. Zum Schluss lernten alle den Hasen Stinki kennen, der seinen Namen nicht verraten wollte. Mit einem lustigen Lied verabschiedete sich der Zauberclown Poppo von den vielen phantasievoll verkleideten Kindern, denen die Vorstellung sichtlich Spaß gemacht hatte.



Zauberclown Poppo erfreute die Kinder der VS Langenzersdorf.

## KINDERBETREUUNG IN DEN FERIEEN



*DIE Langenzersdorfer Sommerbetreuung für Ihr Kind (3-12 Jahre)*

**von Montag, 20. Juli 2009 bis Freitag, 28. August 2009**  
in der Zeit von 7:00 bis 17:00 Uhr.

*Ort: Tagesheim der Volksschule Langenzersdorf*

*Kosten pro Woche (pro Kind):*

*ganztägig € 55,- (inklusive Essen)*

*halbtägig € 40,- (inklusive Essen)*

*Ausflüge werden extra verrechnet.*

*Anmeldungen im Bürgerservice (Tel: 02244 2308) ab 1. April 2009.*

### Sportlicher Schwerpunkt

*Ferienbetreuung für Kinder zwischen 11 und 14 Jahren mit sportlichem Schwerpunkt.*

*In diesen Ferien gibt es wieder ein Zusatzangebot für unsere größeren Kinder.*

*In 2 Ferienwochen*

**27. Juli bis 31. Juli 2009**  
**und 3. August bis 7. August 2009**

*werden die Kinder betreut.*

*Montag bis Freitag 8:00 bis 16:00 Uhr*

*Kostenbeitrag inklusive Essen € 60,- (Anzahlung € 20,-)*

*Mindestteilnehmerzahl 10 Jugendliche (max. 15).*



## Besuch der Republikausstellung



Bild: z. lfg.

Die 4. Klassen der HS-Langenzersdorf vor dem Parlament

Österreich feiert heuer den 90. Jahrestag der Gründung der Ersten Republik. 1918 wurden die Grundsteine gelegt, die bis heute die Fundamente des modernen Österreichs darstellen.

Aus diesem Anlass besuchten die beiden 4. Klassen der Hauptschule die Republikausstellung im Parlament. Eine Führung brachte den Jugendlichen die historischen Anfänge und die wichtigsten Entwicklungsschritte näher.

## Lauf das Dorf 09

### 78 Schüler der Hauptschule Langenzersdorf starten bei RAIKA Lauf das Dorf am 9. Mai 2009

Nachdem die Volksschule Langenzersdorf mit 181 angemeldeten Kindern im Rahmen des school2run von Lauf das Dorf starten wird, lässt nun die Hauptschule Langenzersdorf mit einer sensationellen Teilnehmerzahl aufhören. Zwei von drei SchülerInnen der Hauptschule Langenzersdorf werden am 9. Mai auf der 960 Meter langen Kids Cup Strecke antreten und versuchen, einen der zahlreichen Preise für die bewegteste Klasse zu gewinnen. Dass so viele SchülerInnen zur aktiven Teilnahme motiviert werden konnten, liegt vor allem an dem persönlichen Einsatz von Hauptschuldirektor Fürst und Dipl. Päd. Hellinger, die vom ersten Gespräch an die Idee von Lauf das Dorf voll und ganz unterstützten. So wurden die Kinder einzeln in persönlichen Gesprächen begeistert, auftretende Versagensängste und Vorbehalte genommen und das „Wir Gefühl“ bestärkt. Persönliche und individuelle Gespräche, wie sie in der Hauptschule Langenzersdorf, bedingt durch die optimalen Klassenschüleranzahlen, einfach dazugehören.

Johannes Fürst (Direktor der Hauptschule Langenzersdorf): „Als Sportlehrer habe ich oft genug erlebt, dass persönliche Erfolge im Sport die Kinder ganz besonders berühren. Die Idee, mit Lauf das Dorf auch jene zu motivieren, denen sportliche Erfolge nicht so leicht fallen, hat mich von Anfang an begeistert. Wir haben daher versucht, die Kinder persönlich zu ermutigen und zu begeistern, was uns schlussendlich auch gelungen ist.“

Mit den SchülerInnen der Hauptschule und der Volksschule Langenzersdorf starten insgesamt 259 Kinder bei school2run im Rahmen von RAIKA Lauf das Dorf. Damit sind 2 von 3 Kindern und Jugendlichen aus Langenzersdorfer Schulen am 9. Mai auf der Seeschlacht aktiv unterwegs und erhalten im Ziel ihre Finischer Medaille. Für die Schul- und Kinderbewerbe sind bereits mehr als 550 Kinder aus dem Bezirk Korneuburg und Wien Umgebung angemeldet. Die Erwartungen der Gemeinde Langenzersdorf und Bürgermeister Mag. Andreas Arbesser, die Lauf das Dorf tatkräftig unterstützen, können damit bereits im Vorfeld erfüllt werden. Aber nicht nur das Laufen steht am 9. Mai im Mittelpunkt, denn mit der RAIKA Luftburg, dem 10 Meter hohen Kletterturm der Kletterhalle Wien und zahlreichen weiteren Side Events und Vereinsaktionen, bietet RAIKA Lauf das Dorf allen jungen und älteren Teilnehmern wie Besuchern zahlreiche Möglichkeiten zur Betätigung. Alle angemeldeten Klassen findet man unter: [www.laufdasdorf.at](http://www.laufdasdorf.at)



Bild: z. lfg.

v.l.n.r.: Ines Widhalm, Peter Dlesk MA, kniend Daniel Bründl, Milan Garrilovic, Dir. Johannes Fürst, Martin Hellinger (Lehrer)

Langenzersdorfer Schulen am 9. Mai auf der Seeschlacht aktiv unterwegs und erhalten im Ziel ihre Finischer Medaille. Für die

Schul- und Kinderbewerbe sind bereits mehr als 550 Kinder aus dem Bezirk Korneuburg und Wien Umgebung angemeldet. Die Erwartungen der Gemeinde Langenzersdorf und Bürgermeister Mag. Andreas Arbesser, die Lauf das Dorf tatkräftig unterstützen, können damit bereits im Vorfeld erfüllt werden. Aber nicht nur das Laufen steht am 9. Mai im Mittelpunkt, denn mit der RAIKA Luftburg, dem 10 Meter hohen Kletterturm der Kletterhalle Wien und zahlreichen weiteren Side Events und Vereinsaktionen, bietet RAIKA Lauf das Dorf allen jungen und älteren Teilnehmern wie Besuchern zahlreiche Möglichkeiten zur Betätigung. Alle angemeldeten Klassen findet man unter: [www.laufdasdorf.at](http://www.laufdasdorf.at)

### STRASSENSPERREN LAUF DAS DORF 9. MAI 2009

Während der Veranstaltung am 9. Mai 2009 kommt es in den betroffenen Straßenzügen (lt. Plan) zu einer Sperre von ca. 9:00 bis 14:00 Uhr.

Im Bereich der Alleestraße wird die Sperre so kurz wie möglich gehalten, damit eine Beeinträchtigung für die Anfahrt zum Wertstoffsammelzentrum gering gehalten wird. Der Veranstalter bittet um Ihr Verständnis und freut sich auf viele Teilnehmer sowie Zuschauer entlang der Strecke.



Bild: z. lfg.

## Musikschule Langenzersdorf

### „Prima la Musica“ 2009: Sensationelle Erfolge

Die Musikschule Langenzersdorf war auch heuer wieder beim Landeswettbewerb Niederösterreich erfolgreich.

#### Kammermusik in offener Besetzung a)

Abel Haffner, Klarinette 1. Preis „ausgezeichneter“ Erfolg  
Noämi Haffner, Violine 1. Preis „ausgezeichneter“ Erfolg  
Andrea Reiter, Blockflöte 3. Preis mit gutem Erfolg  
Astrid Lindbaum, Blockflöte 3. Preis mit gutem Erfolg

#### Kammermusik in offener Besetzung c)

Catherina Schuhmann, Gitarre 3. Preis mit gutem Erfolg  
Antonia Schuhmann, Gitarre 3. Preis mit gutem Erfolg

Die intensive Vorbereitung hat sich gelohnt. Die Lehrerinnen und Lehrer Frau Mag. Krisztina Dobo, Frau Barbara Kausel-Lager, Frau Mag. Agnes Zehetner und Herr Erwin Anzinger, haben sehr gute Arbeit geleistet. Dir. Robert Ringwald gratuliert allen Teilnehmern sehr herzlich!



v.l.n.r.: Noämi u. Abel Haffner, sowie Stella Milletich



v.l.n.r.: Catharina u. Antonia Schuhmann, Andrea Reiter, Astrid Lindmann

### HIGHLIGHTS DER MUSIKSCHULE

Unter dem Motto „Gesungen & Gespielt“ tragen die Musikschüler am Dienstag, 21. April 2009, um 18:30 Uhr im Festsaal Lieder vor. Eintritt frei.

## Feuerwehr Tätigkeitsbericht 2008



HBI Ing. Wolfgang Lehner präsentiert den Bericht 2008.

In der am 6. März im Lehrsaal des Feuerwehrhauses stattgefundenen „Ordentlichen Mitgliederversammlung“ präsentierte die Feuerwehr Langenzersdorf ihren Tätigkeitsbericht für das Jahr 2008. Der Einladung der Feuerwehr waren neben den Mitgliedern seitens der Gemeindevertretung Bürgermeister Mag. Andreas Arbesser, die geschäftsführenden Gemeinderäte Werner Scheidl, Josef Waygand, Franz Bauer, Karl Danha sowie die Gemeinderäte Peter König, Bernhard Rainer und Siegfried Kruder gefolgt.

Nach der Begrüßung durch den Kommandanten gedachte man der im Vorjahr verstorbenen Feuerwehrmitglieder Dir. Hadmar Ullmann und Ehrenkommandant Michael Trimmel. Der Leiter des Verwaltungsdienstes legte den Finanzbericht und den Rechnungsabschluss vor. Nach dem Prüfbericht der Finanzprüfer wurde dem Leiter des Verwaltungsdienstes einstimmig die Entlastung erteilt und



## DIMMI Service Reinigungskompetenz

Zuverlässig | Kostengünstig | ISO-zertifiziert

- Hausreinigung
- Schneeräumung
- Grünflächenbetreuung
- Büroreinigung
- Wohnungsreinigung
- Denkmal- und Fassadenreinigung

# DIMMI

Die Perle des Hauses

Qualitätsgeprüft Umweltgeprüft  
ISO 9001 ISO 14001

Verwaltung:  
2103 Langenzersdorf,  
Hochaustraße 31

Kundendiensttelefon:  
0800 / 20 30 30-0  
Fax: 0800/20 30 30 - 40



Bild: Bild: FF Langenzersdorf

Auch der Feuerwehrnachwuchs zeigte reges Interesse.

damit der Rechnungsabschluss angenommen. Anschließend präsentierte Kommandant HBI Ing. Wolfgang Lehner den Tätigkeitsbericht für das Jahr 2008. In seinem Power Point Vortrag, in dem neben Statistikdaten der Verwaltung, die Tätigkeiten der einzelnen Sachgebiete, der Einsatz- und Ausbildungsdienst, sowie die sonstigen Aktivitäten der Feuerwehr behandelt wurden, konnte er einen umfassenden Überblick über die Leistungen des Vorjahres geben. Zum Abschluss der Mitgliederversammlung bedankte sich Bürgermeister Mag. Andreas Arbesser in seiner kurzen Ansprache für die erbrachten Einsatzleistungen und für die stattliche Zahl von 9.846 ehrenamtlichen Stunden, die für die Sicherheit der Langenzersdorfer Bevölkerung für Einsatz, Aus- und Weiterbildung und allgemeiner Feuerwehrarbeit geleistet wurden.

Weitere Informationen über die Feuerwehr Langenzersdorf erhalten Sie unter: [www.ff-langenzersdorf.at](http://www.ff-langenzersdorf.at)

## DIE FEUERWEHR IN ZAHLEN 2008

### Mitgliederstand per 31.12.2009:

102 Feuerwehrmitglieder davon  
73 Einsatzmannschaft (d.i. ein Minus von 17 Mitgliedern),  
15 Feuerwehrjugend, 14 Reserve

### Einsatzstatistik:

249 Gesamteinsätze, davon  
11 Brandeinsätze, 20 Brandsicherheitswachen,  
16 Täuschungsalarme, 202 Technische Einsätze

### Ausbildungsstatistik:

133 Ausbildungstermine davon  
63 Allgemeine Feuerwehrausbildung, 14 Funkausbildungen  
incl. Proberufe, 6 Einsatzmaschinistenschulungen, 34 Wasserdienstübungen, 13 Übungen der Höhenrettungsgruppe,  
3 Schulungen im feuerwehrmedizinischen Dienst

### Allgemeiner Dienstbetrieb:

9 Kommandobesprechungen, 7 Ausbildungsbesprechungen,  
4 Chargenbesprechungen, 2 Außertürliche Dienstbesprechungen, 3 Mitgliederversammlungen

**Gesamtstundenaufwand** für Einsatz-, Ausbildungsdienst, Dienstbetrieb, Feuerwehrjugend, Vorbeugender Brandschutz und sonstige Dienstleistungen: 9.846 Std.

## Orthopädie- und Schuhtechnik-Zentrum



### Ortho-Schuh GmbH

A-1090 Wien  
Währinger Straße 56  
Telefon 01/212 59 11  
Telefax 01/212 59 11-30  
[info@ortho-schuh.at](mailto:info@ortho-schuh.at)  
[www.ortho-schuh.at](http://www.ortho-schuh.at)

Das **Orthopädie- und Schuhtechnik-Zentrum Ortho-Schuh GmbH** in 1090 Wien ist auf **Orthopädische Schuhe, Schuh-Zurichtung, Einlagen** und **Bequemschuhhandel** spezialisiert.

Die diplomierte Ausbildung der Fachkräfte stellt die **Versorgung für Diabetiker** sicher.

Professionelle **Wundversorgung** und **Fußpflege** von DGKS und Zertifizierter Wundmanagerin®.

Modernste Ausstattung mit **elektronischer Trittschurmessung** und **Computer-Ganganalyse**. Gemessen wird der Druck, die Schrittabwicklung und Sensibilitätsstörungen **direkt im Schuh**.

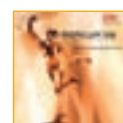
**Sportversorgung:** Für jede Sportart (wie zum Beispiel Fußball, Tennis, Laufen, Nordic Walking) sorgfältige individuelle Abstimmung!

Im **Orthopädie- und Schuhtechnik-Zentrum** erhalten Sie auch **Kinder-Lauflernschuhe** sowie **umfangreiche Beratung** und vieles mehr.



**Vorbildliches Unternehmen:** **Ortho-Schuh GmbH** ist als 1. Orthopädischer Schuhmacher-Betrieb Österreichs nach ISO 9001:2000 zertifiziert. **Ortho-Schuh GmbH** ist mit dem Austria-Gütezeichen ausgezeichnet. Walter-Nettig-Preis als bester Handwerksbetrieb 2003, Top-100-Unternehmen bei "Mercur 2008 für Innovation" der Wiener Wirtschaft – der ORF berichtete darüber.

kostenlose  
Hausbesuche



Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 8.30 bis 18.00 Uhr  
**Wir nehmen uns Zeit für Ihre Gesundheit!**



## Vorsorgetag war Erfolg

Unser Vorsorgetag unter dem Motto "fit und vital in den Frühling" unter der Patronanz unseres Bürgermeisters war ein voller Erfolg. Viele LangenzersdorferInnen holten sich ihre Fit-Vit Karte und haben den festen Vorsatz, das Jahr im Zeichen der Fitness und Vitalität zu beginnen.

Gleich der erste Termin, der heuer auch unter dieses Motto fällt, ist die Grenzbegehung am 25. April. Um 8:00 Uhr treffen sich Fitnessbewusste und jene, die schon aus Tradition jedes Jahr zu diesem Ereignis kommen, auf dem Enzo Platz. Gemeinsam wandern wir Richtung Bisamberg und dann geht's den Berg hinauf, der Grenze entlang bis zur Jägerwiese, wo dann eine gute Jause auf alle wartet. Die Schlankschlemmer sollten wohl lieber auf das Schnapserl verzichten, ein Würstel jedenfalls haben sich alle verdient.

Das soll aber nur der erste von vielen Terminen sein, die uns das Jahr über an unsere vitalen Vorsätze erinnern werden. In vielen Fällen werden es Veranstaltungen sein, die unter ganz anderen Vorzeichen stehen, von uns aber als zusätzliche Motivation ins Programm genommen werden.

*Übrigens werden sie Ihre Fit-Vit Karte auch das ganze Jahr über im Bürgerservice und bei Ihren Hausärzten erhalten. Denn es ist nie zu spät, gute Vorsätze in die Tat umzusetzen!*



## April Angebote



### Kombi Angebot

#### Kleine Aromabehandlung & Fußpflege

Die kleine Aromabehandlung dauert 60 Minuten inkl. Peeling, Ausreinigung, Ampulle, Maske und Pflegecreme. Die Fußpflege können Sie anschließend genießen bzw. bei einem extra Termin. Bei Buchung bitte unbedingt Kombi Angebot angeben.

Kombi Angebot statt € 69,- **JETZT € 58,-**

Aromakosmetik, Fußpflege & Naturfriseur  
Wiener Straße 19, 2103 Langenzersdorf  
Telefon: 02244/2155



### NEU.. Feelings Raindrop

Emotionen beeinflussen jeden Aspekt unseres Seins und haben dadurch eine direkte Auswirkung auf unser Wohlbefinden. Bei dieser Rückenbehandlung wird mit speziell ausgewählten ätherischen Ölen (z.B. Joy, Forgiveness, Harmony, ...) gearbeitet, die Ihnen ein Gefühl der Freiheit und neuer Energie schenken.

90 Minuten statt € 83,- **JETZT € 74,-**

Ganzheitliches Massage Zentrum  
Korneuburger Str. 49, 2103 Langenzersdorf  
Telefon: 02244/2155

Churfürst Hanzal KEG  
office@aromaakademie.com  
www.aromaakademie.com

## Treffen der Stillgruppe

Nächstes Treffen der Stillgruppe, mit Frau DKKS Grete Melzer am **Mittwoch, 22. April 10:00 bis 12:00 Uhr**, in den Räumen der Praxisgemeinschaft Langenzersdorf, Hauptplatz 8.



## Mutterberatung

Die Mutterberatung findet am **Freitag, 17. April, von 9:00 bis 11:00 Uhr** im Gemeindeamt, 2. Stock, statt. Eingang Hauptplatz 10 - zum Aufzug



## Vivat Musica „Gitarrissima“



Bild: Gitarrissima

Fünf ausgezeichnete Musikerinnen verzaubern ihr Publikum.

**Donnerstag, 2. April 2009, Beginn: 19:30 Uhr,**  
Einlass: 18:30 Uhr. Festsaal der Marktgemeinde Langenzersdorf, Hauptplatz 9

Seit 2002 verzaubern fünf junge Gitarristinnen aus Österreich, Ungarn und Deutschland mit einfühlsamen Interpretationen, sensiblem Zusammenspiel und Virtuosität eine ständig wachsende, internationale Zuhörerschaft. In außergewöhnlicher Besetzung – das Quintett besteht aus einer Oktavgitarre (Krisztina Dobó) drei Konzertgitarren (Olga Dimitrova, Maria Benischek und Réka Mihalovics) und einer Bassgitarre (Caroline Auer) – und mit originellen Arrangements betritt das Ensemble neuen Boden im Genre klassischer Gitarrenmusik. Gitarrissima gehörte

zu den Preisträgern des internationalen Gitarrenwettbewerbs „Open Strings“ 2002 in Osnabrück (Deutschland) und kann auf zahlreiche Auftritte in Deutschland, England, Luxemburg, Kroatien, Österreich, Ungarn und der Türkei zurückblicken. Überdies wirkte das Ensemble bei verschiedenen Fernsehproduktionen mit.

Weitere Informationen unter: <http://gitarrissima.heim.at>  
Vorverkauf und Abendkassa im Bürgerservice, Hauptplatz 10, Tel. 02244 2308. Karten € 22,- / € 17,-;  
Ermäßigungen: Vorverkauf / Senioren / Jugendliche SchülerInnen der Musikschule Langenzersdorf frei!!

## Kunst und Brunch

**Sonntag, 5. April 2009, ab 11:00 Uhr**

Cafe-Restaurant Leonardo, Wiener Straße 85-87

Der sonntägliche Wohlfühl-Event – genießen Sie ab 11:00 Uhr ein vielfältiges, opulentes Brunch-Bufferet – und lassen Sie sich dabei und danach kulturell verwöhnen:

Ab 12:00 Uhr erwartet Sie diesmal ein humoristisches Konzert mit **Helmut Schneeweiss**. Der auch in der Wiener Jazz-Szene arrivierte Vollblutmusiker macht mit seinem Akkordeon eine heitere musikalische Zeitreise durch 6 Jahrzehnte Wiener Musik-Kabarett. Diese Veranstaltung ist ein Muss für

**Hair Club Melitta**  
DAMEN & HERREN FRISEUR



**Angebot 1.4.- 30.4.2009**  
Waschen mit Spezialshampoo  
Fönen Fönschaum Spray € 18,50.-  
Waschen mit Spezialshampoo  
Legen Festiger Spray € 15.-

DI, MI, DO 8-12, 14-18, FR 8-18, SA 7:30-12  
2103 Langenzersdorf, Wiener Straße 92  
02244 / 33123, [hairclubmelitta@kabsi.at](mailto:hairclubmelitta@kabsi.at)

Malerfachbetrieb  
**Hermann Prezzi**



Vollwärmeschutzfassaden  
Tapeten • Anstriche aller Art  
Bodenbeschichtungen • Stuckverlegung

2103 Langenzersdorf, Sulzengasse 2  
Tel./ Fax: (02244) 29 359, E-Mail: [maler@prezzi.at](mailto:maler@prezzi.at)  
**Mobil: 0664 / 472 80 09**

**[www.maler.prezzi.at](http://www.maler.prezzi.at)**

IM SCHLAF ERHOLEN? NACHT FÜR NACHT IN MEINEM ITW WASSERBETT.  
ITW. HIER LIEGE ICH RICHTIG!



**ITW IN LANGENZERSDORF**  
PUMO SCHWIMMBAD-DESIGN  
Weißes Kreuz-Straße 3 / 5  
Tel: 02244 / 29225

**AKTIONSWOCHENENDE**  
16. BIS 18. APRIL BEI ALLEN  
ITW FACHHÄNDLERN IN ÖSTERREICH  
**-20% AKTIONSPREIS**  
AUF SÄMTLICHE ITW PRODUKTE



jeden Liebhaber des schwarzen Wiener Humors.

### Eröffnung der Ausstellung von Hedi Mathias

Die Wiener Künstlerin zeigt ihre eindrucksvollen Arbeiten – abstrakte Acrylbilder, worin ihre Liebe zu Formen und Farben aber auch ihre Freude am Experimentieren zum Ausdruck kommen.

Pauschalpreis (Brunch inkl. Musikbeitrag) € 19,50.

Tischreservierung dringend erbeten Tel. 02244 33821

### Kasperl & Strolchi kommen wieder



Bild: z. Bsp.

Kasperl und Strolchi.

**Sonntag, 19. April 2009,**

**Beginn: 15:30 Uhr**

**Einlass: 15:00 Uhr,** Festsaal der Marktgemeinde Langenzersdorf, Hauptplatz 9

Die bekannte Wiener Handpuppenbühne Hertha Kindler präsentiert das neueste Abenteuer mit Kasperl & Strolchi.

Karten nur an der Tageskassa: Kinder € 3,- Erwachsene € 5,- Familienkarte (1 Erwachsener und 2 Kinder) € 10,-

### „GRÄTZNFEST“ Viktor Gernot - Solokabarett in Wort und Ton



Freitag, 24. April 2009, Beginn: 19:30 Uhr Einlass: 18:30 Uhr, Festsaal der Marktgemeinde Langenzersdorf, Hauptplatz 9 Eine „Grätzn“ ist in Wien ein Dialektwort für Lauser, Gauner, Spötter – eben a Grätzn. Ein Grätzlfest ist eine Bezirksfeierlichkeit oder auch die Party einer Kommune. Ein „Grätznfest“ ist das neue Kabarett solo von Viktor Gernot. In diesem Programm kann er nicht völlig verbergen, dass er aus einer gutbürgerlichen ländlichen Österreichischen Familie stammt, wohlbehalten und glücklich aufwachsen durfte und über beinahe altmodisch gute Manieren verfügt. Genau so wird die Verwahrlosung der Sitten – bedingt durch zwei Dekaden des Alleinlebens in der großen Stadt Wien und seinem Umfeld in dieser so schmutzigen Showbranche – nicht verborgen bleiben können. Das geniert ihn ein wenig, ist ihm aber auch so was von wuascht – der Grätzn!

Vorverkauf und Abendkassa im Bürgerservice, Hauptplatz 10, 02244 2308. Karten: € 18,-/16,-

### DISCO NACHT in Langenzersdorf

**Samstag, 25. April 2009, Beginn ab 21:00 Uhr**

**Einlass ab 21 Jahren**

Festsaal – Marktgemeinde Langenzersdorf, Hauptplatz 9



Begleiten Sie uns auf eine Zeitreise mit Pop und Rockmusik der 70er und 80er.

Die Nightfever – Crew mit DJ Martin präsentiert Ihnen die Disco Klassikern aus zwei Jahrzehnten.

Jeder Gast erhält von 21:00 – 22:00 Uhr einen Welcome Drink gratis. Eintritt € 7,- nur an der Abendkassa.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

### Benefizkonzert Mozart Knabenchor

**Sonntag, 26. April 2009,**

**Beginn: 15:30 Uhr,**

**Einlass: 14:45 Uhr,** Festsaal der Marktgemeinde Langenzersdorf, Hauptplatz 9.

Eintritt: freie Spende zugunsten Restfinanzierung der Aufbahrungshalle.

Dank einer Initiative der „Internationalen Kunstförderung Nico Dostal“ ist es gelungen, den international renommierten „Mozart Knabenchor Wien“ nach Langenzersdorf zu verpflichten. 28 hoch talentierte, junge Sänger unter der künstlerischen Leitung von Mag. Peter Lang und dem musikalischen Begleiter Mario Andric werden ohne Gage das Langenzersdorfer Publikum mit ihrem Repertoire verzaubern. Große Erfolge feierte dieser Knabenchor bisher nicht nur in Österreich, sondern bei Tourneen in den Fernen Osten nach Japan, Sin-



Bild: z. Bsp.

Mozart Knabenchor Wien

gapur, Südkorea oder nach Chile und in vielen europäischen Ländern. Die Wiener Staatsoper und die Volksoper entdeckten die Qualität des Chores und engagierten die kleinen Sänger. Seit Gründung des Chores sind die Knaben bisher in mehr als 1200 Vorstellungen von 28 verschiedenen Opern und Operetten auf den Bühnen der großen Wiener Musiktheater gestanden.

## Vorschau Mai 2009

### Chorklänge „rund – um – den – Bisamberg“

**Samstag, 9. Mai 2009, Beginn: 19:30 Uhr**, Festsaal der Marktgemeinde Langenzersdorf, Eintritt: freie Spende  
Ambitionierte Chöre aus Langenzersdorf, Bisamberg, Hagenbrunn und Strebersdorf werden auch Sie mit einem unterhaltsamen Programm quer durch die Musikkultur begeistern!

### Jubiläumskonzert 40 Jahre Musikschule Langenzersdorf

**Sonntag, 17. Mai 2009, Beginn: 17:00 Uhr**  
Festsaal der Marktgemeinde Langenzersdorf  
Das Salonorchester, das Schulorchester und div. Ensembles sind schon lange in Vorbereitung für dieses großartige Konzert und möchten Sie dazu recht herzlich einladen.



„Splash ist Urlaub  
zwischen durch“

**12. & 13. April**  
**Ostersonntag und Ostermontag**  
**Brunch mit Lamm und Osterschinken**

„Mittags Menü Buffet“  
mit regionalen Gerichten, köstlicher Hausmannskost und Milli's leckerem Dessert (lecker-lecker ...)

„Abends Suppen & Salat Buffet“  
„Endlos“ Suppe & Salat vom Buffet genießen, dazu servieren wir ofenfrisches Gebäck aus der Backstube.

„SPLASH Schmankerl zu Hause genießen“  
Anrufen - Bestellen - Abholen! Tel. 02244 2352

**Nicht vergessen 10. Mai**  
**Muttertags Brunch mit Spargel und Braten**

Reservierung erbeten unter 02244 2352

SPLASH Grill Restaurant Cocktail,  
2103 Langenzersdorf, Alleestraße 85  
Informationen im Web: [www.seeschlacht.at](http://www.seeschlacht.at)



## Ihre Privatsphäre im öffentlichen Raum.

Willkommen zu Hause. Die neue E-Klasse. Ab 27. März bei Ihrem Mercedes-Benz Partner. Kraftstoffverbrauch 11,4-5,3 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emission 274-139 g/km. [www.mercedes-benz.at/e-klasse](http://www.mercedes-benz.at/e-klasse)

Mercedes-Benz



4 JAHRES  
WERTPAKET

**Karl Strauß** Autorisierter Mercedes-Benz Servicepartner und Verkaufsgent,  
2000 Stockerau, Horner Straße 87, Tel. 0 22 66/715 55, Fax DW 4, [www.karl-strauss.at](http://www.karl-strauss.at)



## Greifen Sie nach dem Stern.

Das A-Klasse Coupé 150 inkl. (A)-Edition, schon um 17.900,- Euro\*. Nur ein Mercedes ist ein Mercedes. Kraftstoffverbrauch 6,2 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emission 148 g/km. [www.mercedes-benz.at/a-klasse](http://www.mercedes-benz.at/a-klasse)

\* Aktion gültig bis 30.06.2009. Symbolfoto.

Mercedes-Benz



4 JAHRES  
WERTPAKET

**Karl Strauß** Autorisierter Mercedes-Benz Servicepartner und Verkaufsgent,  
2000 Stockerau, Horner Straße 87, Tel. 0 22 66/715 55, Fax DW 4, [www.karl-strauss.at](http://www.karl-strauss.at)



| APRIL 2009 |     | VERANSTALTUNGEN   |                                |  | BEREITSCHA                       |
|------------|-----|---|--------------------------------|--|----------------------------------|
|            |     | WAS (WER)   | WANN                           | WO   | ÄRZTE                            |
| MI         | 1.  |   |                                |  |                                  |
| DO         | 2.  | Vivat Musica: Gitarrissima (Kulturreferat)  | 19:30                          | Festsaal   |                                  |
| FR         | 3.  | SVLE: Sierndorf (Sportverein Langenzersdorf)  | 17:30/19:30                    | Fußballplatz Klosterneuburger Str. 21-23   |                                  |
| SA         | 4.  | Ostermarkt (Langenzersdorfer HELFEN Langenzersdorfern)<br>Erlebbar Geschichte und Handwerk (Bocksche Werkstatt) | 9:00 - 17:00<br>10:00 - 21:00  | B3 bergseitig Hauptplatz bis Wiener Straße<br>Erholungsgebiet Seeschlacht            | MR Dr. Staudigl/Langenzersdorf   |
| SO         | 5.  | Erlebbar Geschichte und Handwerk (Bocksche Werkstatt)<br>„Jour fixe“ im Museum (Museumsverein Langenzersdorf)   | 10:00 - 18:00<br>10:30 - 12:00 | Erholungsgebiet Seeschlacht<br>Langenzersdorfer Museum                               | MR Dr. Staudigl/Langenzersdorf   |
| MO         | 6.  |   |                                |  |                                  |
| DI         | 7.  |   |                                |  |                                  |
| MI         | 8.  |   |                                |  |                                  |
| DO         | 9.  |   |                                |  |                                  |
| FR         | 10. |   |                                |  |                                  |
| SA         | 11. | Gastroturnier 90-Jahr Jubiläum (SV Langenzersdorf)<br><b>Karsamstag</b><br>„Der Osterhase kommt“ (ÖVP Frauen)   | 10:00<br>15:00                 | Fußballplatz<br>Klosterneuburger Str. 21-23<br>Topolansky-Spielplatz<br>Hohlfelderg. | Dr. Hickelsberger/Langenzersdorf |
| SO         | 12. | <b>Ostersonntag</b>   |                                |  | Dr. Hickelsberger/Langenzersdorf |
| MO         | 13. | <b>Ostermontag</b>  |                                |  | Dr. Blaschek-Haller/Bisamberg    |
| DI         | 14. |   |                                |  |                                  |
| MI         | 15. |   |                                |  |                                  |
| DO         | 16. |   |                                |  |                                  |
| FR         | 17. | Mutterberatung (Dr. Ulrike Meier)<br>SVLE: Prottes (Sportverein Langenzersdorf)                                 | 9:00 - 10:00<br>17:30/19:30    | Gemeindeamt 2. Stock<br>Fußballplatz Klosterneuburger Str. 21-23                     |                                  |
| SA         | 18. | Sauberes Langenzersdorf (Umweltreferat)<br>Frühlingskonzert (Zitherverein & Kulturreferat)                      | 9:00<br>15:30                  | Treffpunkt vor Gemeindeamt<br>Festsaal   | Dr. Urban/Langenzersdorf         |
| SO         | 19. | Kasperl & Strolchi (Wiener Handpuppenbühne Hertha Kindler) (Kulturreferat)                                      | 15:30                          | Festsaal   | Dr. Urban/Langenzersdorf         |
| MO         | 20. |   |                                |  |                                  |
| DI         | 21. | Highlights der Musikschule Langenzersdorf (Musikschule & Kulturreferat)   | 18:30                          | Festsaal   |                                  |
| MI         | 22. |   |                                |  |                                  |
| DO         | 23. |   |                                |  |                                  |
| FR         | 24. | Kabarett: „GRÄTZNFEST“ Viktor Gernot (Kulturreferat)  | 19:30                          | Festsaal   |                                  |
| SA         | 25. | Grenzbegehung bei Schönwetter (Marktgemeinde Langenzersdorf)<br>Disco Nacht (Nightfever)                        | 8:00<br>21:00                  | Treffpunkt vor dem Gemeindeamt<br>Festsaal   | Dr. Sedmik/Hagenbrunn            |
| SO         | 26. | Benefiz mit Mozart Knabenchor Wien (IKND & Kulturreferat)   | 15:30                          | Festsaal   | Dr. Sedmik/Hagenbrunn            |
| MO         | 27. |   |                                |  |                                  |
| DI         | 28. |   |                                |  |                                  |
| MI         | 29. |   |                                |  |                                  |
| DO         | 30. | Maibaumaufstellen (Marktgemeinde Langenzersdorf)  | ab 18:00                       | Enzo Platz   |                                  |

| FTSDIENSTE            |    |     | MÜLLABFUHR |      |      |           |
|-----------------------|----|-----|------------|------|------|-----------|
| APOTHEKEN             |    |     | B          | DK   | DW   | K         |
| Paracelsus/Korneuburg | MI | 1.  | BIO        |      |      | BIO       |
| Paracelsus/Korneuburg | DO | 2.  |            | BIO  | BIO  |           |
| Paracelsus/Korneuburg | FR | 3.  |            |      |      |           |
| Rohrwald/Leobendorf   | SA | 4.  |            |      |      |           |
| Rohrwald/Leobendorf   | SO | 5.  |            |      |      |           |
| Rohrwald/Leobendorf   | MO | 6.  |            | GELB | GELB |           |
| Rohrwald/Leobendorf   | DI | 7.  |            |      |      |           |
| Marien/Langenzersdorf | MI | 8.  | PAP        |      |      |           |
| Rohrwald/Leobendorf   | DO | 9.  |            |      |      |           |
| Rohrwald/Leobendorf   | FR | 10. |            |      |      |           |
| Kreis/Korneuburg      | SA | 11. |            |      |      |           |
| Kreis/Korneuburg      | SO | 12. |            |      |      |           |
| Kreis/Korneuburg      | MO | 13. |            |      |      |           |
| Kreis/Korneuburg      | DI | 14. | REST       |      |      |           |
| Kreis/Korneuburg      | MI | 15. | BIO        |      |      | BIO       |
| Kreis/Korneuburg      | DO | 16. |            | BIO  | BIO  |           |
| Marien/Langenzersdorf | FR | 17. |            |      |      | REST+GELB |
| St. Richard/Bisamberg | SA | 18. |            |      |      |           |
| St. Richard/Bisamberg | SO | 19. |            |      |      |           |
| St. Richard/Bisamberg | MO | 20. | GELB       |      |      |           |
| St. Richard/Bisamberg | DI | 21. |            |      |      |           |
| St. Richard/Bisamberg | MI | 22. |            |      |      |           |
| St. Richard/Bisamberg | DO | 23. |            |      |      |           |
| St. Richard/Bisamberg | FR | 24. |            |      |      |           |
| Paracelsus/Korneuburg | SA | 25. |            |      |      |           |
| Marien/Langenzersdorf | SO | 26. |            |      |      |           |
| Paracelsus/Korneuburg | MO | 27. |            | REST | REST |           |
| Paracelsus/Korneuburg | DI | 28. |            |      |      |           |
| Paracelsus/Korneuburg | MI | 29. | BIO        |      |      | BIO       |
| Paracelsus/Korneuburg | DO | 30. |            | BIO  | BIO  |           |

B = BERGSEITS DER BAHN (ohne Klausgraben)  
K = KLAUSGRABEN

DK = DONAUSEITS DER BAHN (m. Klosterneuburger Straße sowie rechts davon - Korneuburg-seitig)  
DW = DONAUSEITS DER BAHN (links der Klosterneuburger Straße - Wien-seitig)

## MARKTGEMEINDE

**GEMEINDEAMT/BÜRGERSERVICE** ☎ 2308

**PARTEIENVERKEHR GEMEINDEAMT**

Di 10.00-19.00 Uhr, Fr 8.00-12.00 Uhr

**PARTEIENVERKEHR BÜRGERSERVICE**

Mo 7.30-16.00 Uhr, Di 10.00-19.00 Uhr

Mi 7.30-12.00 Uhr, Do 7.30-16.00 Uhr

Fr 7.30-12.00 Uhr

**WERTSTOFFSAMMELZENTRUM**

Di 10.00-17.00 Uhr, Fr 8.00-15.00 Uhr

Sa 8.00-15.00 Uhr

**BÜCHEREI** ☎ 2308-34

Di 15.00-18.00 Uhr

Fr 10.00-12.00 und 15.00-18.00 Uhr

**ESSEN AUF RÄDERN** ☎ 34765

## HILFE IM NOTFALL

**NOTRUF FEUERWEHR** ☎ 122

**NOTRUF POLIZEI** ☎ 133

**NOTRUF RETTUNG** ☎ 144

**POLIZEI** ☎ 059 133 3247

**ROTES KREUZ** ☎ 059144

**KH KORNEUBURG** ☎ 02262 780

**MARIENAPOTHEKE** ☎ 2346

**PARACELSUSAP. KBG** ☎ 02262 72504

**KREIS-AP. KBG** ☎ 02262 72501

**ST. RICHARD BBG** ☎ 02262 75231

**ROHRWALD LEOBDF.** ☎ 02262 66041

## ÄRZTE

Dr. Birgit **BAUER** ☎ 2831

Dr. Johannes **HICKELSBERGER** ☎ 5131

Dr. Wolfgang **STAUDIGL** ☎ 2394

Dr. Sigrid **URBAN** ☎ 4666

Dr. Marieluise **BLASCHEK** ☎ 02262 72486

Dr. Alfred **SEDMIK** ☎ 02262 672300

Praxisgemeinschaft ☎ 4565

## ZAHNÄRZTE

Dr. Rudolf **BLAHOUT** ☎ 2209

Dr. Richard **ZAHLBRUCKNER** ☎ 2413

## TIERÄRZTE

Dr. Martin **STAUDIGL** ☎ 4210

Dr. Klaus **MÜLLER** ☎ 29579

## STÖRUNGSDIENSTE

**INSTALLATEURE**

Fa. Kuderer ☎ 2320

Fa. Sasin ☎ 3571

**STROMGEBRECHEN**

Fa. Etechnik ☎ 4529-12, 0664 4645549

Fa. Knofel ☎ 2327

Fa. Rainer ☎ 0664 3833076

**HEIZUNGSNOT-/ENTSTÖRUNGSDIENST**

Fa. Molnar ☎ 2442



## Ausg'steckt in Langenzersdorf



**Regina Bär**

Wiener Straße 21, Tel. 4253  
tägl. ab 16:00 Uhr

1. bis 9. April

**Heuriger & Weingut A. Petritsch**

Mi – Fr: ab 16:00; Sa: ab 15:00;  
So u. Ftg: ab 11:30 Uhr

Kellergasse 241, Tel. 01 2926691

1. bis 5. u. 15. bis 30. April → Mai

**Stichkeller B. Laimer**

Kellergasse 131, Tel. 4701

Do – Sa: ab 15:00, So u. Ftg.: ab 11:30 Uhr

2. bis 30. April → Mai

**Terrassenheuriger M. Trimmel**

Mi – Sa: ab 16:00 Uhr; So u. Ftg: ab 11:00 Uhr

1. bis 30. April → Mai

Pamessergasse 6, Tel. 2788

Bier-Pub: Fr – So ab 18:00 Uhr

bis 13. April

**Winzerhof E. Trimmel**

tägl. ab 10:00 Uhr

Korneuburger Straße 8–10, Tel. 29647

1. bis 30. April → Mai

**Weinbau Haferl**

Wiener Straße 126, Tel. 0664 5116237

Flaschenweinverkauf

# Im Garten zuhause

## LABAU

FÜR DEN GARTEN

2103 Langenzersdorf  
Pappelstr. 38–42  
Tel.: 02244/ 335 97  
info@labau.at  
www.labau.at



Schwimmteich

Baumpflege

Natursteinmauer

### GARTENGESTALTUNG

## Erholungsverein Seeschlacht

### Schweinezucht statt Golf (offener Brief)

Es ist unerhört, wie die Kronen Zeitung mit dem Artikel vom 15.3.2009 „Nach Aus für Hotel droht Schweinezucht statt Golf“ versucht, die LangenzersdorferInnen zu manipulieren. Will man so Druck auf den Bürgermeister ausüben? Zum Glück haben wir einen Bürgermeister, der der Profitgier des Stifts nicht nachgibt, sondern seiner Verantwortung für die Bevölkerung nachkommt.

Wir haben jahrelang um die Versorgung mit Wiener Wasser gekämpft. Wird ein Hotel etc. gebaut, reicht die von Wien lieferbare Wassermenge nicht aus.

Seit 2006 wird der Pächter der Obstplantage immer wieder in der Gemeinde um Flächenwidmung vorstellig. Der Gemeinderat hat beschlossen, dass es keine Umwidmung aus mehreren Gründen gibt. Ebenso liegt ein Gemeindevorstandsbeschluss vor. Wieso diffamiert die Kronen Zeitung den Bürgermeister, ohne zu recherchieren? Schon 2005 hat ein Kronenzeitungs-Journalist versucht, den Bürgermeister zu diffamieren. Mit Artikeln wie: „Sinnlos-Gesetze ärgern die Bürger“ und „Terrasse als Wintergarten ausgebaut: Abbruch droht“ hoffte er, seinen illegalen Bau (im Kleingarten 71 m<sup>2</sup>) durchzubringen. Die Kronen Zeitung berichtet nie über Langenzersdorf. Sie ist nicht bereit über die Probleme der Pächter zu schreien. Aber versucht, die Interessen Einzelner mit Hilfe tendenziöser Artikel durchzusetzen.

Wir brauchen keinen dritten Golfplatz in Langenzersdorf, sondern gutes Hochquellenwasser. Die Bevölkerung wird sich gegen die Erpressung mit einer kilometerweit stinkenden Schweinezucht zu wehren wissen.

Obfrau Friederike Vanc

## Seniorenbund Langenzersdorf - Mach mit!

Monatstreff: **Mi, 1. April**, 15:00 Uhr, Vereinshalle Jahnstraße

**Ostermarkt: Sa, 4. April**, unser Stand wie gewohnt in der Brox-Passage. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

**Sa, 18. April**, Sauberes Langenzersdorf, wir machen mit!

**Do, 23. April**, Tagesfahrt Stift Geras & Naturpark

**Do, 30. April**, Maibaumaufstellen mit dem Bürgermeister

**Jeden Freitag** von 14:00 bis 16:00 Uhr: Schwimmen im Florian Berndl Bad.

**Vorschau: Sa, 2. Mai**, Muttertagsfeier, Festsaal d. Gemeinde  
Weitere Aktivitäten entnehmen Sie bitte unserem Schaukasten (vis à vis des Gemeindeamtes).



Ausflugsziel Stift Geras

## Pensionistenverband Langenzersdorf

Wir freuen uns, dass Herr Peter Martinetz auch heuer wieder Bezirksmeister im Kegeln wurde! Für die Landesmeisterschaft wünschen wir „Gut Holz“.



v. li. n. re: Fr. Gertrude Wenny, Fr. Johanna Felberbauer, Hr. Adolf Felberbauer, Fr. Käthe Essl, Fr. Renate Berger, Fr. Edith Rossa. Sitzend mit Pokal: Hr. Peter Martinetz

**Mo:** Schwimmen im Florian Berndl-Bad Korneuburg, 14:00 bis 16:00 Uhr

**Di:** Turnen im HS-Turnsaal 16:00 bis 18:00 Uhr

**Mi:** Kegeln im MAXX, 1210 Wien, 18:00 bis 20:00 Uhr

**Di und Do:** Nordic Walken, Treffpunkt 8:00 Uhr Barwichtigasse (beim Marchfeldkanal)

einfach - g'schmackig - gut

### EXPERTENTIPP VOM WEINV. OSTERHASEN

So wie die Kinder Osternester suchen, begeben uns wir Erwachsene auf die Suche nach besonderen Schmankerln für das Osterfest. Ganz schlaue suchen aber nicht lange, sondern gehen gleich zum Weinviertler Fleischermeister Hofmann. Sein Tipp zum heurigen Osterfest:

**ERLESENE SCHINKEN  
VOM WEINV. STROHSCHWEIN**  
Hergestellt aus den besten Schinken-  
teilen vom Weinv. Strohschwein - Am  
besten Sie überzeugen sich selbst.

Erhältlich sind diese Spezialitäten in unseren  
fünf Fachgeschäften in **Hollabrunn, Retz, Ziersdorf, Langenzersdorf,  
Korneuburg**, sowie im **gut sortierten Lebensmittelhandel**.

Info-Hotline: 029 52/21 63-0 | [www.weinviertler-fleischerei.at](http://www.weinviertler-fleischerei.at)



Do, 2.4. u. 30.4.: Klubnachmittag am Alten Bahnhof  
14:00 bis 18:00 Uhr

Di, 14.4.: Wanderung in Breitenwaida,  
Treffpunkt 8:40 Uhr Bahnhof Langenzersdorf

Mi, 22.4.: Führung in der Otto Wagner Kirche, 1140  
Wien, Treffpunkt 12:50 Uhr Bahnhof Langenzersdorf  
Mehr Informationen in unseren Schaukästen!

## Erlebte Geschichte (Seeschlacht)

Freitag, 3. April, 9:00 bis 14:00 Uhr

(Spezialprogramm für Schulen € 3,-/Kind)

Samstag, 4. April, 10 bis 22 Uhr – Eintritt frei

Sonntag, 5. April, 10 bis 16 Uhr – Eintritt frei

Aufgrund des tollen Erfolges vom Vorjahr dürfen sich die Besucher wieder freuen, drei Tage lang Einblicke in unsere Vergangenheit zu bekommen. Gruppen aus Österreich unter der Leitung der Handwerks Gilde, Armati Domini und Prima Nocte werden vergangene Zeiten abseits von Hollywood & Co. wieder aufleben lassen – mit Feldlagern, Waffenvorfürungen, Schauküchen, und vor allem historischem Handwerk.

Informationen: Frau Mag. Renata Bock, Tel. 0664 120 46 05 und Georg Niedermayer, Tel. 0664 355 73 11,  
www.handwerksgilde.at, fragen@handwerksgilde.at

Party- und Festzelte  
Campingzelte  
Faltzelte  
Sonnensegel  
Zeltverleih

**Große Zeltausstellung  
im Erholungsgebiet Seeschlacht!**  
Freitag, 3. April: 10:00 – 19:00 Uhr  
Samstag, 4. April: 10:00 – 19:00 Uhr  
Sonntag, 5. April: 10:00 – 15:00 Uhr

zeltstadt.at  
Gerwald Wessely e.U.  
www.zeltstadt.at  
office@zeltstadt.at  
Tel: 02244/33938  
Mobil: 0664/3827602



## Berg- und Wanderverein Wienerland



Obmann Fritz Peterka nahm den Preis für das Projekt „Wandern als Gesundheitsvorsorge in NÖ“ entgegen.

Am 8. März erfolgte im St. Pöltner Festspielhaus die Übergabe der Vorsorgepreise 2008. 317 Einreichungen wurden bewertet. Das Projekt des Berg- und Wandervereines Wienerland wurde für den Vorsorgepreis nominiert. Bei der Kategorie „Private Initiativen“ erhielt Wienerland den Preis für NÖ! LH Dr. Erwin Pröll überreichte Obmann Fritz Peterka für das Projekt „Wandern als Gesundheitsvorsorge in NÖ“ die Auszeichnung.

Geführte Wanderungen:

**Mittwoch, 8.4. Dirnelwiesenweg, 10 km**, Treffpunkt:

14:00 Uhr, Bahnhaltestelle Strebersdorf

**Mittwoch, 15.4. Nico Dostal-Weg, 18 km**,

Treffpunkt: 9:00, Bahnhof Korneuburg

**Samstag, 18.4. Hans Czettel-Rundwanderweg, 42 km**,

Treffpunkt: 7:00 Uhr, Bahnhof Korneuburg

**Samstag, 25.4. Wandern im Grünen, 10 km**,

Treffpunkt: 14:00 Uhr, Gemeindeamt Bisamberg

**Mittwoch, 29.4. Stockerauer Au, 10 km**,

Treffpunkt: 14:10 Uhr, Bahnhof Stockerau

**Bewegungsangebot „LeBe“** im Rahmen von „Gesundes NÖ“: Termine: 3.4., 17.4., 24.4., 8.5., 15.5., 29.5. und 5.6.; Ort: Langenzersdorf, ÖTB Turnhalle, Klosterneuburger Straße; Zeit: jeweils 14 Uhr; Dauer: 1 Stunde im Turnsaal, danach Angebot kleine Wanderung. Das Angebot ist kostenlos. Wer an sechs Einheiten teilnimmt, erhält einen 20-Euro-Gutschein für Bewegungsangebote bei Wienerland.

## Langenzersdorfer HELFEN Langenzersdorfern

Am Samstag, 4. April findet der traditionelle Ostermarkt auf der Bundesstraße bergseits von Hauptplatz bis Wiener Straße statt. Die TeilnehmerInnen stellen ihre Produkte wie Osterdekorationen, Handarbeiten und Schmuck von 9:00 bis 17:00 Uhr aus. Auch für den Gaumen wird es einige Schmankerln geben. Für unsere Kleinen wird der



Osterhase Süßigkeiten verteilen. Auf Ihr Kommen freut sich das Osterkomitee.

Bei der Generalversammlung vom 27.2. wurde ein neuer Vereinsvorstand gewählt. Obfrau Eleonora Janoschek, ObmannStv VizeBgm Karl Laimer, Kassier Gerhard Pfaffstetter, KassierStv GGR Franz Bauer, Schriftführer Christian Janoschek, SchriftführerStv Marianne Andre, Rechnungsprüfer Ing. Ronald Weinhofer u. Ing. Gerhard Trittnet.



Bild: z. lfg.

v.li.n.re: Ing. Ronald Weinhofer, Eleonora Janoschek, Christian Janoschek, Gerhard Pfaffstetter, Marianne Andre, Franz Bauer, Karl Laimer

Für ihre jahrelange liebevolle Aufbau- und Vereinsarbeit wurden Jacobus und Anna Brokx sowie Prof. DI Erich Gusel zu Ehrenmitgliedern ernannt. Informationen unter: [www.le-helfen-le.at](http://www.le-helfen-le.at), [verein@le-helfen-le.at](mailto:verein@le-helfen-le.at)

## Museumsverein Langenzersdorf

Jeden 1. Sonntag im Monat von 10:30 bis 12:00 Uhr:  
„Jour fixe“ im Museum

Offen für alle Museums- und Kulturinteressierten zum gemeinsamen Erfahrungs- und Gedankenaustausch. Trotz der Sanierungsarbeiten in den Langenzersdorfer Museen findet unser „Jour fixe“ nach wie vor statt! Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

**Nächste Termine: 5. April / 3. Mai 2009**

Treffpunkt: Langenzersdorfer Museen, CHAROUX Mu-

seum, Obere Kirchengasse 23 (provisorischer Eingang ausgeschildert!)

Für Rückfragen: Tel. 02244 3718, e-mail: [lemu@aon.at](mailto:lemu@aon.at).

## Siedlerverein Dirnelwiese & Strebersdorf

Einladung zur Kaffeejause unter dem Motto „Ostern“  
Samstag, 4. April, 15:00 Uhr im Albert Dunstheim  
Basteltag 20. April, 14:00 Uhr mit Frau Traude Binder,  
Thema: Mosaikkunst.

Der neue Vorstand des Siedlervereines Dirnelwiese und Strebersdorf stellt sich vor:



Bild: z. lfg.

Obmann Stellvertreter: Theodor Freytag, Schriftführer: Anton Jehotek, Obmann: Johann Binder, Kassier Stellvertreter: Anette Rund, Kassier: Günther Roth, Schriftführer Stellvertreter: Josef Ratiborsky

## Sportverein Langenzersdorf

Für die Kampfmannschaft wird der April weisen, ob die Platzierung nach der Herbstsaison (8.) verbessert werden kann. Sowohl in den Heimspielen gegen Sierndorf und Prottes als auch in den Auswärtspartien gegen Obergänserndorf und Auerthal trifft die Elf auf Konkurrenten, die nur wenige Punkte vor oder hinter dem SVLE liegen. Die Reserve ist nach dem Herbstmeistertitel im Frühjahr der große Gejagte. Sollte sie ihre Erfolgsbilanz fortsetzen können, wird wahrscheinlich das direkte Duell gegen die



# MICHAEL IVAN

## Baggerarbeiten

Angasse 24, Langenzersdorf

### Tel.: 0664/ 42 25 143

Aushubarbeiten für Schwimmbecken und Fundamente, Rodungen, Anschlüsse, Abbrucharbeiten. Kompaktbagger von 3,5 bis 8 Tonnen.





# Eichflor

W. Floriansitz

**Baumfällungen  
Baumrückschnitte  
Heckenschnitte  
Gartenbetreuung  
Rasenmähen, Vertikutieren**

Besichtigung **kostenlos** und **unverbindlich** !

**Tel.: 02266/65210 od. 0676/402 88 72**



punktegleiche Mannschaft aus Hausleiten über den Titel entscheiden. Für die Frauenmannschaft gilt es, den Aufwärtstrend aus der Herbstsaison und der Vorbereitung in die Meisterschaft mitzunehmen und den erfolgreichen Weg weiterzugehen.



Bild: z. Vg.

*Mit voller Kraft in die neue Saison.*

Auch die zwölf Nachwuchsmannschaften sind wieder voll im Meisterschaftsbetrieb. Kommen Sie zum Fußballplatz und unterstützen Sie die Mannschaften des SV Langenzersdorf – von der U6 bis zur Kampfmannschaft!

### 1. Gastro-Turnier in Langenzersdorf

Am Samstag, dem 11. April, wird am Sportplatz Langenzersdorf die beste Fußballmannschaft der Langenzersdorfer Gastronomie ermittelt. 15 Mannschaften messen sich im sportlichen Wettkampf – die Sportplatzkantine, Schnellimbiss Rudi, Cafe-Restaurant Leonardo, Cafe Servus, Cafe Cheyenne, Gasthof Hansmann, Bahnhofsbuffet, Feinkost Brünner, TC Seeschlacht, Tennisstüberl Seeschlacht, Weinbau Laimer, Heuriger Bär, Heuriger Petritsch, Winzerhof Trimmel und Terrassenheuriger Trimmel. Zum Abschluss des Turniers wird ein „All-Star-Team“ (ein Spieler aus jeder Mannschaft) gegen die Frauenmannschaft des SV Langenzersdorf antreten. Der Eintritt ist natürlich frei.

## Seniorenteam der Pfarre L.E.

**Mi 15. April**, 15 bis 17 Uhr, Senioren-Nachmittag im Pfarrheim Obere Kirchengasse 15, Diaschau „Zwischen Donau und March“ von und mit Herrn Wolfgang Kirmann

**Mi, 22. April**, Senior aktiv mit DI Rudolf König: Maria Lassnig. „das neunte Jahrzehnt“. Maria Lassnig zählt zu den bedeutendsten Künstlerinnen der Gegenwart. Anlässlich des 90. Geburtstages widmet ihr das MUMOK im Museumsquartier eine große Personale, die wir besuchen. Treffpunkt: 14 Uhr Schnellbahn Langenzersdorf; ca. 18 Uhr Rückkehr

**Jeden Montag 15 bis 17 Uhr** im Pfarrheim Langenzersdorf Seniorentanz „tanz mit, bleib fit“ mit Frau Irene Zens

**Jeden Montag 18 bis 19 Uhr** im Pfarrheim Gebetsrunde mit Frau Eva Ryska

**Jeden Dienstag ab 14 Uhr** trifft sich die kleine Kartenrunde mit Frau Hedi Strauch im Garderoberraum des Festsales der Gemeinde, Hauptplatz 10, Eingang bei der Bücherei.

## Österreichischer Touristenverein

**Donnerstag, 16. April: Gruppenabend**

18:00 Uhr im Stüberl von Edeltraud

**Samstag, 18. April: Strass im Strassertal – Ruine Falkenberg**

Treffpunkt: 9:00 Uhr Kellergasse 119, Fahrt mit PKW Mitfahrmöglichkeit. W-Fhr.: Josef Ostermann

**VORSCHAU**

Törggelen in Südtirol: vom 23.10.-26.10.2009, Anfragen und Auskünfte bei Obfrau Edeltraud Schmied, Tel.:02244 3143 oder 0676 71 94 381, edeltraud.schmied@aon.at

Gäste sind bei unseren Veranstaltungen herzlich willkommen!

## Volkstanzgruppe Langenzersdorf

Unsere nächsten Tanztermine sind an folgenden Freitagen: **17. und 24. April von 19:30 bis 21:00 Uhr** im Jugendraum im Untergeschoß des Gemeindezentrums (Eingang zwischen RAIKA und Bücherei). Programm: Mitmach-tänze für Alt und Jung. Keine Vorkenntnisse erforderlich. Gäste sind herzlich willkommen!

## Kunstmühle Langenzersdorf

**Let's sing and swing - Gesangsworkshop mit Elly Wright**

**Freitag, 17. April, 17:00 bis 20:30 Uhr und**

**Samstag, 18. April 2009, 14:00 bis 17:30 Uhr**

Ort: Praxis Dr. Renate Hutterer-Krisch, Herbert Spieß-Gasse 12

Programm: Blues, Gospel, Latin, etc. Noten und Texte werden zur Verfügung gestellt. Keine Vorkenntnisse nötig, aber auch Fortgeschrittene sind herzlich willkommen.

Seminargebühr € 90,- (für Anmeldungen bis Ende März)

– danach € 95,-. Weitere Infos und Anmeldung:

Kunstmühle 02244 4206, verein@kunstmuehle-le.at oder direkt bei Elly Wright 01 504 67 29, ellywright@aon.at

## 1. Langenzersdorfer Zitherverein

Das Kulturreferat und der 1. Langenzersdorfer Zitherverein laden herzlich zum **Frühlingskonzert am Samstag, 18. April** um 15:30 Uhr, Festsaal Langenzersdorf, Hauptplatz 9, ein. Es wirken mit: „Die 16er Buam“, Stubenmusik, Zitherquartett und Zitherchor des Vereines.

Conference: Gertraud Kotrba.

Musikal. Leitung: Gertrude Reintaler.

Karten zu € 14.-/12.-/10.- Kinder € 5.- Tel. Vorbestellung unter Tel.: 02244 4564, bei Spielern des Vereines sowie an der Konzertkasse.

Unsere Übungsabende finden an jedem Mittwoch von 16:00 bis 19:00 Uhr im Festsaal, 2. Stock statt. Wenn Sie Zither, Gitarre oder Mandoline spielen, sind Sie zum Mitspielen herzlich willkommen. Auskünfte und Anmeldung bei Obfrau Gertrude Reinthaler, Tel. 02244 4564.

### Naturfreunde Langenzersdorf

**Samstag, 18. April 2009 - Familienwanderung in die Blockheide:** Gemütlich geht es über den Marienkäferweg zum Aussichtsturm, dem Schutzhaus, einem Kinderspielplatz über den Blockheideteich zurück zum Parkplatz. Treffpunkt: Parkplatz Großeibenstein bei Gmünd 10 Uhr (Langenzersdorf Alter Bahnhof 8:00 Uhr) Gehzeit ca. 3 Stunden, Organisation und Führung: Oswald Egger, Fahrt mit eigenem PKW-Mitfahrmöglichkeit kann organisiert werden.

**Dienstag, 21. April 2009, 19:00 Uhr, Vereinsabend am Alten Bahnhof, Beginn 19:00 Uhr**

Näheres in unserem Schaukasten beim Gemeindeamt oder Herrn Artlieb, Tel.: 02244 2466 bzw. Herrn Reznicek, Tel.: 02244 4084. Gäste sind herzlich willkommen!

### Pächterverein Langenzersdorf

Der bisherige Obmann-Stellvertreter, Herr Manfred Ruthner, hat seine Funktion aus beruflichen Gründen zurückgelegt und die Agenden an Frau Elisabeth Weidenthaler übertragen. Der Verein möchte sich auch an dieser Stelle für die engagierte Mitarbeit Herrn Ruthners bedanken. Die neue Website des Vereins [www.pacht.co.at](http://www.pacht.co.at), die von Frau Weidenthaler ins Leben gerufen wurde, weist mittlerweile eine sehr umfangreiche Dokumentation auf, wie z.B. allgemeine Korrespondenz zwischen dem Stift Klosterneuburg und Pächtern, Gutachten (zu Vertrags-

fristen, Grundstücksbewertung und Pachthöhe), als auch Falldarstellungen von Pächter/-innen. Im Diskussionsforum dieser Website können eigene Beiträge eingestellt, als auch andere beantwortet bzw. diskutiert werden! Für Fragen zum Einstellen von Dokumenten und Beiträgen steht Frau Weidenthaler gerne zur Verfügung. Der Verein möchte alle Langenzersdorfer Pächter/-innen einladen, diese Informationsplattform zu nutzen und mitzuhelfen, noch mehr Transparenz in allen Pachtangelegenheiten zu schaffen, nicht zuletzt auch, um das mediale Interesse zu fördern! Herr Dr. Klenk (ein Freund des Vereins) wird dabei unterstützen, die seinerzeitigen Umwidmungsprotokolle auszuheben, um die Grundstücksaufwertung von Grünland in Bauland nachvollziehen zu können.

#### Aktuelle Informationen:

- Im Schaukasten: beim Gemeindeamt
- Im Internet unter [www.pacht.co.at](http://www.pacht.co.at)
- Der Obmann, Herr Gerd Teply, steht allen Mitgliedern des Pächtervereines für Auskünfte gerne zur Verfügung:
- telefonisch unter 02244 – 305 57 60
- E-Mail Adresse: [office@pacht.co.at](mailto:office@pacht.co.at)

### WERKSTATT & KUNST

**Diavortrag Island von Walter Weinkum**

**Freitag, 17. April 2009 um 19:00 Uhr**

Wo: Werkstatt & Kunst, Wiener Straße 110

Eintritt: freie Spende



**ALFO Stahl**  
Individuelle Maßanfertigungen  
Edelstahl Stahl Aluminium

- Türen, Fenster
- Portalbau
- Zäune
- Behälterbau
- Küchen- und
- Spitäleinrichtungen

**VERKAUF und TECHNIK:**  
Hochaustraße 29  
2103 Langenzersdorf  
Tel: 02244/4990, Fax: DW 14

[www.alfo.at](http://www.alfo.at)    [office@alfo.at](mailto:office@alfo.at)

PLANUNG    BERATUNG    EINREICHUNG

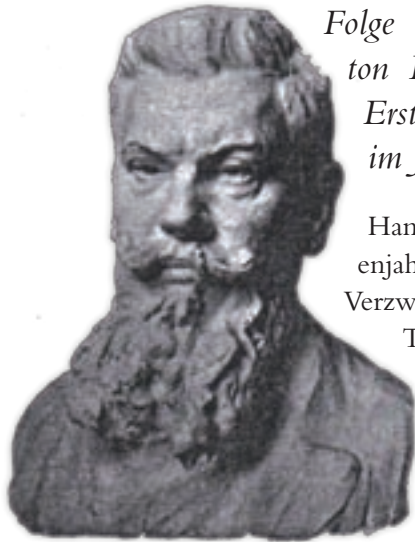
**ING. WERNER KLING**  
BAUMEISTER

A - 2103 LANGENZERSDORF  
PAUL - GUSEL STRASSE 3  
TEL/FAX: (+43) - 2244 - 4646  
ANSRUFBEANTWORTER  
E-MAIL: [baumeister@kling.co](mailto:baumeister@kling.co)



## Zur Geschichte von Langenzersdorf

von Prof. Dipl.Ing. Erich Gusel



Anton Hanak: Porträtbüste, 1901  
(Aus dem Archiv Erich Gusel)

*Folge 181: Der Bildhauer Anton Hanak in Langenzersdorf: Erste Ausstellungs-Teilnahme im Jahre 1901*

Hanaks Schlussarbeit des 3. Studienjahres, die Akt-Studie „Gruppe Verzweifelter“ (siehe Abbildung in Teil 180) hatte zwar diesmal keinen Preis erringen können, doch wurde sie von Prof. Hellmer für die anschließende Schulausstellung vorgesehen und damit als bedeutungsvoll anerkannt. Die Auswahl der für diese Ausstellung

geeigneten Kunstwerke erfolgte in den letzten Tagen des Sommersemesters 1901 und unsere Abbildung zeigt die Situation bei der diesbezüglichen Besichtigung eines Raumes im Schulatelier. Die jungen Künstler warten bei ihren Werken, Anton Hanak steht rechts im Hintergrund (unter dem an der Wand hängenden Relief) neben seiner „Gruppe Verzweifelter“. Auch die anderen hier abgebildeten Akt-Studien sind typisch für die damalige Zeit und wurden auch in die Ausstellung aufgenommen, nämlich: links hinten wälzt ein Athlet einen schweren Felsblock (von Karl Stemolak), links vorne ein „Sinnender“ (von August Waterbeck) und rechts vorne ein „Sitzender Schlangentöter“ (von Werminghausen).

Die akademische Schulausstellung der Allgemeinen Bildhauerschule von Prof. Edmund Hellmer fand in den Ferienmonaten, also im Sommer 1901, statt und zeigte in fünf Studiensälen die ausgewählten Arbeiten der vier Jahrgänge. In einer zeitgenössischen Kritik dieser Ausstellung, der man künstlerisch wertvolle Leistungen und einen „wahrhaft glänzenden Schulerfolg“ bestätigte, wird zunächst die Studie von Stemolak gelobt, dann heißt es: „... Drei weitere Arbeiten standen hinter dieser wuchtigen Arbeit nicht zurück. Zunächst eine monumental geschlossene Gruppe Verzweifelter, zwei in äusserster Lebensnoth und Angst, etwa auf einem Felsenriffé im Ocean, einander umklammernde Männer, modelliert von Hanak. Dann ...“ Hanak hatte auch noch eine Porträtbüste ausgestellt (siehe die Abbildung), die folgendermaßen erwähnt wurde: „... Weiters fiel eine Männerbüste Hanaks durch flotte und dennoch weiche Behandlung auf ...“



Bild: Archiv Erich Gusel

*Blick in einen Raum des Schulateliers mit Werken der Schulausstellung 1901, A. Hanak rechts hinten*

Die Besprechung dieser interessanten Schulausstellung endet mit folgender Zusammenfassung:

„... Wir sehen, diese Schule zeigt neben sicherem Können mannigfache persönliche Begabung in geradezu überraschend reichem Masse, und es hätte sich wohl für jedermann verlohnt, einen Blick in diese Stätte erfreulicher Arbeit zu werfen. Solche Leistungen allein genügen, um die Lehrmethode einer Schule vollkommen zu rechtfertigen. Sie ist nicht neu aber bewährt: Bei aller Freiheit im Schaffen stets aufrichtige, rückhaltslose und doch liebevolle Kritik, vor allem aber das Vorbild eines Meisters, dem nachzustreben den Ehrgeiz jedes Einzelnen bildet.“

(Copyright und alle Rechte beim Verfasser) Fortsetzung folgt

## Langenzersdorfer G'schichten und G'schichterln

gesammelt vom Urgesteins-Stammtisch

*Frühling lässt sein blaues Band...*

Mit dem April ist die Winterkälte vorbei. Zwar gibt es noch Rückfälle, denn: Der April weiß nicht was er will! sagt ein altes Sprichwort. Damit wird die gerade in diesem Monat besondere Wechselhaftigkeit des Wetters angesprochen. Beherrschend ist aber doch das Erwachen der Natur. Das Öffnen der Knospen im Garten, im Lateinischen „aperire“ war vermutlich für die Bezeichnung April bestimmend wie auch „apricus“, das „sonnig“ bedeutet. Den 1. April, an dem man den Narren hinschickt, wohin man will, den gilt es zu überstehen, dann kann manch Gutes geschehen. So oder ähnlich reimte der große Goethe in einem trivialen Vers.

LE ist - trotz vieler Wohnhausanlagen in den letzten Jahrzehnten - von Gärten geprägt. Waren diese früher fast aus-

schließlich als Nutzgärten konzipiert, so steht jetzt die Freude am „Garteln“ und die Zier- und Erholungsfunktion im Vordergrund. Spätestens im April fängt die Gartenarbeit so richtig an. Hilfestellung dabei können die lokalen Gärtnereien bieten. Sei es durch Ankauf von Blumen oder Pflanzen oder durch die Übertragung bestimmter Arbeiten, die vielleicht schon zu schwer geworden sind. Förderlich sind auch Tipps von Fachleuten wie z.B. von unserem „Fernsehgärtner“ aus LE, dem Martin Ruzicka.

Mehrmals hatte er schon Gelegenheit, im Zuge von Gartenveranstaltungen und auch im Fernsehen Fragen zum „Garteln“ zu beantworten.



*Die Ruzicka-Gärtner mit eigenem Lastwagen in der Zwischenkriegszeit*

Martin Ruzicka entstammt einer Gärtnerdynastie seit 1774, die ihre Wurzeln – wie oft in Ostösterreich – in Mirovica, einer Stadt zwischen Budweis und Prag, hatte. In der zweiten Hälfte des 19. Jhs zogen Ruzickas in die Nähe der Reichshauptstadt. Ihren ersten Betrieb in LE hatten sie dort, wo jetzt an der Wienerstraße die ÖMV-Tankstelle ist. 1910 konnte Augustin Ruzicka (I) den Grund, jetzt Wienerstraße 112 bis 120, von einem Strauch kaufen und dort ein Haus errichten. Die Gärtnerei wanderte damit Richtung Friedhof, obwohl damals die Friedhofsgärtnerei noch nicht dazu gehörte. Das ehemalige Gasthaus Strauch an der Ecke Wienerstraße/Dr. Ludwig Straße wurde erst 1925 errichtet. Augustin (I) hatte bereits um 1930 mit etwas Exotischem, nämlich einer Kakteenzucht, begonnen. Die Kakteen entstammten der Gärtnerei Dücke aus Kargan. Der Gärtnereibetrieb, der in der Kriegszeit vorwiegend auf die Gemüseproduktion ausgerichtet war, wurde in der Nachkriegszeit zwischen den Brüdern Alfred, der erst Ende der 40er Jahre nach sieben Jahren russischer Kriegsgefangenschaft zurückgekommen war, und Augustin (II) geteilt. Während Alfred eine klassische Gärtnerei mit Gemüse und Blumen betrieb, beschäftigte sich Augustin (II) weiter mit der Kakteenzucht und war lange Zeit der vermutlich größte Kakteenzüchter Österreichs. Un-



*Die beiden „Ruzicka-Gärtnereien in den 50er Jahren. Im Hintergrund der Lahnerberg mit den damals noch bewirtschafteten Terrassen des Weinguts Donaueck.*

ter geänderten Wirtschafts- und Lebensverhältnissen wird die Kakteenzucht heute von Silvia Koppensteiner, einer Enkeltochter des Augustin (II), etwas eingeschränkt weiter geführt.

Der Chef des „Alfredinischen Zweiges“ der Ruzicka ist nach seinem Vater Alfred (II), jetzt der schon vorher genannte Martin Ruzicka, der seit 1985 auch die Friedhofsgärtnerei führt. Seine Schwester Ingrid versorgt LE mit „xundem Gemüse“.

Die Zeit der großen und ertragreichen Aktionen mit Weihnachtssternen, Weihnachtskakteen, Glücksklee, u. dgl. als Großproduzent ist aber heute vorbei. Der internationale Wettbewerb mit Hilfe der günstigen Transportmöglichkeiten und besserer Standortbedingungen bzw. einem niedrigeren Lohn- und Preisniveau in anderen Ländern, setzen den heimischen Betrieben sehr zu. Waren in der Gärtnerei Ruzicka früher vier bis fünf Gärtner und bei Bedarf weitere Hilfskräfte beschäftigt, so sind es jetzt nur ein bis zwei Personen. Die fixen Ausgaben und damit auch die Lohnkosten müssen niedrig gehalten werden, um im Wettbewerb bestehen zu können. Die persönliche und individuelle Betreuung und Beratung der Kunden kann aber nicht durch internationale Ketten und Supermarktangebote ersetzt werden. Seit einigen Jahren hat sich Martin Ruzicka auf Küchen- und Heilkräuter spezialisiert. Lassen Sie sich einmal beraten: Vielleicht finden Sie die Würze des Lebens in der Apotheke der Natur.

Wenn das Handwerk seinen Mann nährt, ist das auch für die Infrastruktur unseres Ortes wesentlich. Die Bedeutung lokaler Betriebe zeigt sich z.B. bei Einsätzen der Freiwilligen Feuerwehr. Durch die vielen Auspendler ist es oft schwierig, unter Tags eine zur Hilfeleistung notwendige Einsatztruppe zusammen zu bekommen. Ein Feuerwehrmann wie Martin Ruzicka steht da zur Verfügung.

Ungeachtet angedeuteter Schwierigkeiten scheint die „Gärtner-Dynastie“ in der „Alfredinischen Linie“ weiter zu gehen. Martins Sohn Michael will – so wie sein Vater und Großvater – die gärtnerische Fachschule in Langenlois besuchen.

*Das Urgestein wünscht für die Zukunft - insbesondere für das 100 Jahr Jubiläum der Gärtnerei im Jahr 2010 - alles Gute.*



von Karl Stadler

## Menschen in Langenzersdorf

*JA! Gemeinsam sollten wir es schaffen.*



Bilder: mefalsieger (2)



Die neue Aufbahrungshalle wurde am 2. November 2008 von Pfarrer Mag. Franz Majca gesegnet.

Spender. Dennoch sind nach letztem Stand die Gesamtkosten noch nicht abgedeckt – rund Euro 50.000 fehlen noch. Fakt ist:

Weder die Pfarre (sie ist auf sich allein gestellt) noch die von ihr allein verantwortliche Friedhofsverwaltung ist reich. Pflege, anfallende Reparaturen bzw. Instandhaltung, Personal u. a. m. sind kostenintensiv.

Vor 10 Jahren trat unser Pfarrer Mag. Franz Majca sein Amt als römisch-katholischer Seelsorger in der Pfarrgemeinde St. Katharina an. Jahre später wurde ihm zusätzlich zu seinem Aufgabenbereich auch die Pfarrexpositur St. Josef im Langenzersdorfer Ortsteil Dirnelwiese anvertraut. 2008 wird der stets freundliche und bescheidene Pfarrer zum Dechant (Vorsteher des röm.-kath. Kirchenbezirks Korneuburg) ernannt. Seit Anbeginn lag Pfarrer Franz das Projekt einer neuen, würdigen und zweckdienlichen Aufbahrungshalle bzw. Friedhofskapelle am Herzen. Die ehrwürdige bisherige Kapelle am Friedhof fasste nur sehr wenige Trauernde – viele Trauergäste mussten bei regnerischen und oft eiskalten Wetter im Freien stehen. Pfarrer Franz war es ein Herzenswunsch dieses und andere Probleme einer zufriedenstellenden Lösung zuzuführen. Im Laufe der vielen Jahre schaffte es Pfarrer Franz mehr als die Hälfte der Gesamtbaukosten (Euro 600.000 inkl. Umsatzsteuer) anzusparen. Die Marktgemeinde Langenzersdorf unterstützt das Bauprojekt mit einem hohen Betrag. Ebenso gibt es Sponsoren aus der Wirtschaft, die Bestattung Wien als Partner der Pfarre und viele private

### Benefizkonzert des Mozart Knabenchors Wien

Nun bitte ich Sie sehr herzlich, einen weiteren „Meilenstein“ in Richtung Endfinanzierung der Verabschiedungsstätte für unsere lieben Verstorbenen vor deren Beisetzung zu setzen. Ich freue mich, Ihnen, sehr geehrte Leserinnen und Leser, mitteilen zu dürfen, dass ich den international renommierten MOZART KNABENCHOR WIEN zu einem Benefiz-Konzert (alle Mitwirkenden tun dies „um Gottes Lohn“!) gewinnen konnte. Unterstützt wird dieses Konzert vom Kulturreferat; unser Herr Bürgermeister Mag. Andreas Arbesser hat den Ehrenschatz über dieses Konzert zugesagt. Konzerttermin: Sonntag, 26. April 2009, 15:30 Uhr im Festsaal, Hauptplatz 9 (Eintritt: freiwillige Spende). Lassen Sie sich und Ihre Familie von den jungen Mozart-Sängern verzaubern. Animieren Sie bitte auch Ihren Freundeskreis mit dabei zu sein! Nähere Infos finden Sie auf den Seiten Kunst/Kultur dieser Ausgabe.

**REDUZIEREN Sie Ihre Heizkosten!**



**Frühjahrsaktion!**

Heizungsservice und Sicherheitscheck.

**Karl Molnar**  
Rauchfangkehrer-Meisterbetrieb

Heizungssicherheitscheck, Heizungsservice  
Sicherheitstechnik, Öl- und Gasheizungsservice  
Sicherheitscheck für Gasheizungsanlagen  
Energieberechnung für die NÖ Wohnbauförderung

Wienerstraße 197, 2103 Langenzersdorf  
E-Mail: info@molnar-service.at, www.molnar-service.at

**Tel.: 02244/2442**

DIE AGENTUR FÜR KLEIN- UND MITTELBETRIEBE

TEL.: (022 44) 48 22

WWW.ABSATZWERBUNG.AT

EVA UND PETER

KELLNER



absatz

werbung  
und Beschriftung

*Newer Name  
altbewährtes Team!*



### Kath. Pfarre St. Katharina

2103 Langenzersdorf, Obere Kirchengasse 6, Tèl. 2257

**Pfarrkanzlei:** Mo, Di, Do, Fr 9:00–11:30 Uhr

**Gottesdienste:** Sonntag, 8:00 Uhr, 10:30 Uhr

Dienstag, 18:30 Uhr

Donnerstag, 8:00 Uhr

Freitag, 18:30 Uhr

Samstag, 18:30 Uhr (Vorabendmesse)

*Alle anderen Gottesdienste, etwaige kurzfristige Änderungen sowie sonstige pfarrliche Veranstaltungen entnehmen Sie bitte den Aushängen in den Schaukästen bei Kirche, Pfarrheim und Gemeindeamt.*

#### Besondere Gottesdienste:

##### Palmsonntag, 5.4.

8:00 Uhr Messfeier, 10:30 Uhr Palmweihe vor der Kirche, Leidensmesse, Pfarrcafé

##### Montag, 6.4. Krankenkommunion

##### Gründonnerstag, 9.4.

19:00 Uhr Messfeier vom Letzten Abendmahl, Fußwaschung

##### Karfreitag, 10.4.

14:45 Uhr Kreuzweg, 19:00 Uhr Karfreitagliturgie

##### Karsamstag, 11.4.

10:00 Uhr – 17:00 Uhr Anbetung des Allerheiligsten beim Heiligen Grab, 16:00 Uhr Segnung der Osterspeisen, keine Abendmesse

##### Ostersonntag, 12.4.

5:30 Uhr Auferstehungsfeier, anschließend Segnung der Osterspeisen, 10:30 Uhr Festgottesdienst (keine Messfeier um 8:00 Uhr)

##### Ostermontag, 13.4.

8:00 Uhr und 10:30 Uhr Messfeier

##### Weißer Sonntag, 19.4.

9:30 Uhr Krabbelmesse, Pfarrcafé

## IMPRESSUM

**Herausgeber:** Marktgemeinde Langenzersdorf, Hauptplatz 10, 2103 Langenzersdorf

**Für den Inhalt verantwortlich:** Bgm. Mag. Andreas Arbesser

**Konzeption, Grafik & Layout:**

mediadesign, Chimanistraße 2, 2103 Langenzersdorf

**Druck:** Druckerei Bösmüller,

Josef Sandhofer Straße 3, 2000 Stockerau



### Kath. Pfarrexpositur Dirnelwiese – St. Josef

2103 Langenzersdorf, Krottendorfer Straße 48-50 Tèl./Fax 4096

**Gottesdienste:** Mittwoch 18:00 Uhr

Sonntag (Feiertag) 9:15 Uhr

**Kanzleistunden:** Mittwoch 18:30 – 19:30 Uhr

Sonntag 10:00 – 11:30 Uhr

**Pfarrkaffee:** 5. April, nach dem Gottesdienst

#### Besondere Gottesdienste:

##### Palmsonntag, 5.4.

9:15 Uhr, Palmprozession,

Treffpunkt: Siedlerheim Dirnelwiese

##### Mittwoch, 8.4. keine hl. Messe

##### Gründonnerstag, 9.4.

19:00 Uhr Messe vom letzten Abendmahl

##### Karfreitag, 10.4.

14:30 Uhr Kreuzwegandacht, 19:00 Uhr Feier vom Leiden und Sterben Christi

##### Karsamstag, 11.4.

Osternachtsfeier, Beginn 20:00 Uhr

**Ostersonntag, 12.4.** 9:15 Uhr, Festmesse

**Ostermontag, 13.4.** 9:15 Uhr, hl. Messe

##### Sonntag, 19.4.

Festgottesdienst anlässlich des 80. Geburtstages von Altpfarrer Dr. Dobbek

#### Vorschau:

##### Freitag, 1.5.

14:00 Uhr: Firmung, Firmspender: Prälat Dr. Josef Tóth



### Evangelische Pfarrgemeinde A.B.

Pfarramt in Korneuburg, Kielmannseggasse. 8, Tèl. 02262 74304

Holzkirchlein Langenzersdorf, Obere Kirchengasse 10

**Donnerstag 02.04.** 09:00 Krabbeltreff

**Karfreitag 10.04.** 09:30 Gottesdienst zum Karfreitag, mit Abendmahl

**Ostermontag 13.04.** 09:30 Ostergottesdienst mit Abendmahl, anssl. Ostereiersuchen und Kirchenkaffee

**Freitag 24.04.** 19:00 Bibelkreis: Die letzten Worte Jesu

*Die weiteren Termine sind dem Nachrichtenblatt der evangelischen Pfarrgemeinde zu entnehmen.*



# VIKTOR GERNOT'S GRÄTZNFEST

Solokabarett in Wort und Ton

*Production-Management*  
www.productionmanagement.com

BWK.at

# Fr, 24. April 2009

## Beginn 19:30 Einlass 18:30

Festsaal - Marktgemeinde Langenzersdorf, Hauptplatz 9

Karten: € 18,- / € 16,- Bürgerservice der Marktgemeinde Langenzersdorf

Hauptplatz 10, 02244 2308

[www.viktor-gernot.at](http://www.viktor-gernot.at)

**direkt**  
RAIFFEISENBANK  
in Langenzersdorf  
[www.raiffeisenbank-langenzersdorf.at](http://www.raiffeisenbank-langenzersdorf.at)

**HOCHRIEDEL**  
AUF DEM RASSE KATTUS

**SPARKASSE**  
Langenzersdorf  
[www.sparkasse-langenzersdorf.at](http://www.sparkasse-langenzersdorf.at)

**KULTUR-REFERAT**